



EC

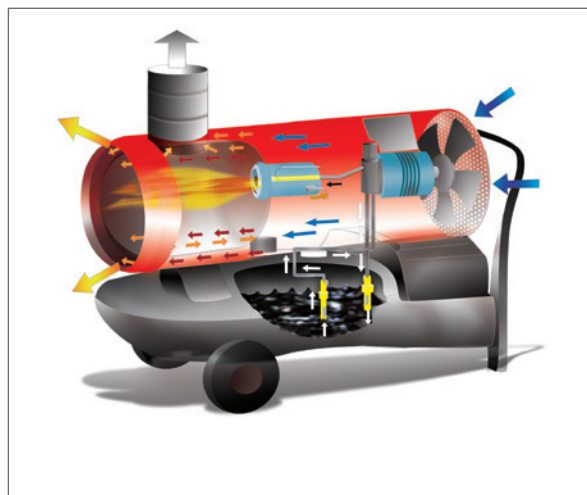
---

GENERATORI MOBILI D'ARIA CALDA A COMBUSTIONE INDIRETTA  
INDIRECT COMBUSTION MOBILE SPACE HEATERS

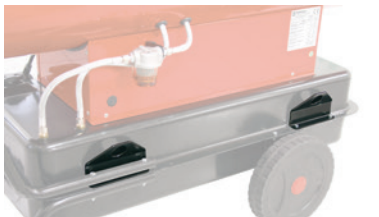
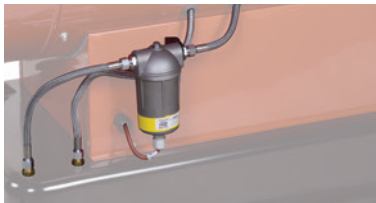
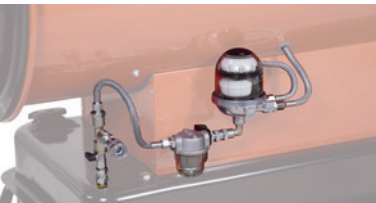
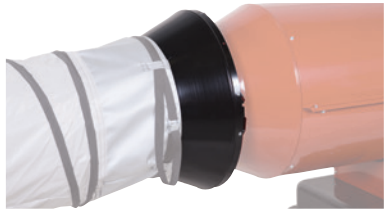
## EC - GENERATORI MOBILI D'ARIA CALDA A COMBUSTIONE INDIRECTA

- Bruciatore di gasolio integrato
- Presa per collegamento a termostato, umidostato o timer
- Cavo alimentazione elettrica (1,5 m) con spina
- Camera di combustione in acciaio inox AISI 430; a tre giri di fumo (EC 22, EC 32), a quattro giri di fumo (EC 55, EC 85)
- Post-ventilazione temporizzata di raffreddamento della camera di combustione
- Controllo elettronico di fiamma
- Termostato di surriscaldamento
- Tubi alimentazione gasolio in gomma resistente agli idrocarburi con rivestimento in maglia rinforzante tessile (EC 22, EC 32), metallica (EC 55, EC 85)
- Serbatoio in polietilene antiurto (EC 22, EC 32), in acciaio (EC 55, EC 85)
- Tappo chiusura serbatoio a baionetta
- Tappo di scarico combustibile dal serbatoio
- Quadro elettrico di comando (vedere pag. 18)

- *Build-in diesel burner*
- *Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer*
- *Power cord (1,5 m) with plug*
- *AISI 430 stainless steel combustion chamber; with three smoke revolutions (EC 22, EC 32), with four smoke revolutions (EC 55, EC 85)*
- *Automatic post ventilation of unit*
- *Electronic flame-control*
- *Safety thermostat*
- *Fuel feed lines in hydrocarbon resistant rubber, with a reinforced textile (EC 22, EC 32) or metal sheath (EC 55, EC 85)*
- *Tank in tough hydrocarbon resistant polythene (EC 22, EC 32) or steel (EC 55, EC 85)*
- *Bayonet-type fuel tank cap*
- *Fuel tank drain plug*
- *Electric control panel (see page 18)*

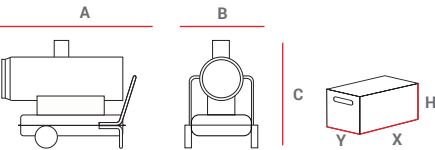


ACCESSORI A RICHIESTA / ACCESSORIES ON DEMAND

| INDICATORE DI LIVELLO<br>FUEL LEVEL GAUGE                                           | FILTRO RIEMPIMENTO<br>SERBATOIO GASOLIO<br>FUEL TANK FILLER FILTER                                                                 | STAFFE SOLLEVAMENTO (4 PEZZI)<br>LIFTING BRACKETS (4 PIECES)                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                  |                                                |
| Cod. 02AC508                                                                        | Cod. 02AC556                                                                                                                       | Mod. EC 55 - EC 85<br>Cod. 02AC511                                                                                                |
| KIT RUOTE PNEUMATICHE Ø 250 mm<br>PNEUMATIC WHEELS KIT Ø 250 mm                     | TERMOSTATO AMBIENTE +5/+30°C<br>CON CAVO L=10 m E SPINA 90°<br>ROOM THERMOSTAT +5/+30°C<br>CABLE 10 m, PLUG 90°                    | TERMOSTATO AGRICOLTURA/CANTIERE<br>-5/+50°C CON CAVO L=10 m E SPINA 90°<br>HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C<br>CABLE 10 m, PLUG 90° |
|    |                                                   |                                                |
| Mod. EC 55<br>Cod. 02AC598                                                          | Cod. 02AC581                                                                                                                       | Cod. 02AC582                                                                                                                      |
| Mod. EC 85<br>Cod. 02AC599                                                          |                                                                                                                                    |                                                                                                                                   |
| FILTRO GASOLIO RISCALDANTE<br>PRE-HEATED FUEL FILTER                                | KIT COLLEGAMENTO SERBATOIO<br>ESTERNO MONOTUBO CON DE-AERATORE<br>SINGLE-PIPE EXTERNAL FUEL TANK<br>CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR | GUAINA FLESSIBILE IN PVC L= 6 m<br>CON CINGHIA DI FISSAGGIO<br>FLEXIBLE AIR DUCT 6 m LONG WITH CLIP                               |
|  |                                                |                                              |
| Mod. EC 55 - EC 85<br>Cod. 02AC548                                                  | Mod. EC 55 - EC 85<br>Cod. 02AC632                                                                                                 | Cod. 02AC562 (Ø 300 mm)                                                                                                           |
|                                                                                     |                                                                                                                                    | Cod. 02AC563 (Ø 350 mm)                                                                                                           |
|                                                                                     |                                                                                                                                    | Cod. 02AC564 (Ø 400 mm)                                                                                                           |
| RACCORDO UNA VIA<br>COLLEGAMENTO GUAINA<br>ONE-WAY DUCT ADAPTER                     | RACCORDO DUE VIE<br>COLLEGAMENTO GUAINA<br>TWO-WAY DUCT ADAPTER                                                                    | KIT COLLEGAMENTO GUAINA<br>RIPRESA ARIA<br>AIR INLET DUCT ADAPTER                                                                 |
|  |                                                |                                              |
| Mod. EC 32 (Ø 300 mm)<br>Cod. 02AC501                                               | Mod. EC 55 (Ø 300 mm)<br>Cod. 02AC546                                                                                              | Mod. EC 55 (Ø 350 mm)<br>Cod. 02AC628                                                                                             |
| Mod. EC 55 (Ø 350 mm)<br>Cod. 02AC502                                               |                                                                                                                                    | Mod. Guaina/Duct 6 m (Ø 350 mm)<br>Cod. 02AC643                                                                                   |
| Mod. EC 85 (Ø 400 mm)<br>Cod. 02AC503                                               | Mod. EC 85 (Ø 300 mm)<br>Cod. 02AC505                                                                                              | Mod. EC 85 (Ø 500 mm)<br>Cod. 02AC629                                                                                             |
|                                                                                     |                                                                                                                                    | Mod. Guaina/Duct 6 m (Ø 510 mm)<br>Cod. 02AC795                                                                                   |
|                                                                                     |                                                                                                                                    | Mod. Tutti/All Fascetta fissaggio guaina<br>clip for flexible duct (Ø 400-750 mm)<br>Cod.02AC663                                  |

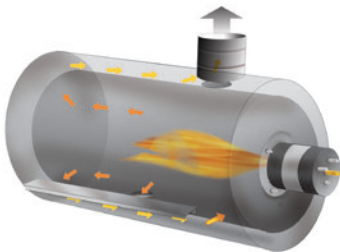
EC - GENERATORI MOBILI D'ARIA CALDA A COMBUSTIONE INDIRECTA  
INDIRECT COMBUSTION MOBILE SPACE HEATERS

| TUBO SCARICO FUMI INOX L = 1 m<br>STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE L = 1 m            | TERMINALE PER CAMINO IN INOX<br>STAINLESS STEEL CHIMNEY POT                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |
| Mod. Ø 120 mm<br>Cod. 02AC420                                                     | Mod. Ø 120 mm<br>Cod. 02AC422                                                     |
| Mod. Ø 150 mm<br>Cod. 02AC285                                                     | Mod. Ø 150 mm<br>Cod. 02AC282                                                     |



| PESI E DIMENSIONI MACCHINA<br>WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE |       |      |       |           | IMBALLO<br>PACKAGING |      |       |             |
|--------------------------------------------------------------|-------|------|-------|-----------|----------------------|------|-------|-------------|
| MOD                                                          | A     | B    | C     | Netto/Net | X                    | Y    | H     | Lordo/Gross |
|                                                              | [mm]  | [mm] | [mm]  | [kg]      | [mm]                 | [mm] | [mm]  | [kg]        |
| EC 22                                                        | 1.075 | 440  | 615   | 40        | 1.050                | 400  | 520   | 45          |
| EC 32                                                        | 1.215 | 440  | 670   | 48        | 1.175                | 400  | 605   | 55          |
| EC 55                                                        | 1.435 | 555  | 940   | 81        | 1.310                | 510  | 965   | 95          |
| EC 85                                                        | 1.740 | 690  | 1.025 | 110       | 1.690                | 620  | 1.050 | 135         |

|                                            |                     | EC 22           | EC 32            | EC 55            | EC 85            |
|--------------------------------------------|---------------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|
| codice - code                              |                     | 02EC101         | 02EC102          | 02EC103          | 02EC104          |
| potenza term. nominale - rated heat power  | Hs [kW]             | 23,4            | 34,1             | 58,6             | 90,6             |
|                                            | Hs [kcal/h - BTU/h] | 20.108 - 80.032 | 28.349 - 116.803 | 50.434 - 200.728 | 77.934 - 310.177 |
| potenza term. resa - output heat power     | Hs [kW]             | 19,6            | 28,9             | 52,5             | 80,2             |
|                                            | Hs [kcal/h - BTU/h] | 16.891 - 67.227 | 24.828 - 98.815  | 45.139 - 179.652 | 68.972 - 274.507 |
| rendimento - heat efficiency               | [ % ]               | 84              | 84,6             | 89,5             | 88,5             |
| portata d'aria - air flow                  | [ m³/h ]            | 550             | 1150             | 2500             | 4300             |
| salto termico - temperature rise           | a 20°C [ °C ]       | 95              | 75               | 66               | 77               |
| consumo - fuel consumption                 | [ kg/h ]            | 1,85            | 2,7              | 4,64             | 7,17             |
| capacità serbatoio - tank capacity         | [ l ]               | 42              | 42               | 65               | 105              |
| potenza elettrica - power consumption 230V | [ W ]               | 300             | 370              | 850              | 1140             |
| alimentazione elettrica - electrical power | [ V - ph - Hz ]     | 230 - 1 - 50    | 230 - 1 - 50     | 230 - 1 - 50     | 230 - 1 - 50     |
| Ø camino - Ø flue                          | [ mm ]              | 120             | 150              | 150              | 150              |
| Ø guaina uscita aria - Ø outlet hose       | 1 - 2 vie [ mm ]    | n.a.            | 300 - n.a        | 350 - 300        | 400 - 300        |
| quantità per pallet - pallet quantities    | [ pz - pcs ]        | 12              | 6                | 1                | 1                |



Camera di combustione a quattro giri di fumo

Le camere di combustione sono realizzate tutte in acciaio inox AISI 430 con scambiatori di calore in acciaio alluminato per un miglior scambio termico con l'aria di raffreddamento. Nei modelli EC 55, EC 85 e PHOEN l'utilizzo dell'innovativa camera di combustione a quattro giri di fumo consente l'aumento dello scambio termico all'interno della stessa con conseguente aumento del raffreddamento dei fumi di combustione tali da consentire un rendimento prossimo al 90%.

Combustion chamber with four smoke loops

The combustion chambers are manufactured using AISI 430 stainless steel with aluminised steel heat exchangers to guarantee a better heat exchange with the cooling air. In model EC 55, EC 85 and PHOEN the new combustion chamber with four smoke loops allows increasing the heat exchange inside it, and so the combustion smokes cooling, obtaining in this way an output of almost 90%.